

ZA4894

Flash Eurobarometer 212
(Attitudes towards the planned EU pilot project
"Erasmus for Young Entrepreneurs" –
Young would-be and young existing entrepreneurs)

Country Specific Questionnaire
Portugal

A. Information about the participants in the survey

Bom dia/Boa tarde! O meu nome é _____ e estou a ligar-lhe da Consulmark, uma empresa independente de estudos de mercado e opinião. Estamos a conduzir um estudo junto de cidadãos com idades entre os 18 e os 40 anos. Quantas pessoas do seu agregado familiar têm entre 18 e 40 anos de idade?

0 - 0 Agradecer e Terminar

Para este estudo em particular gostaríamos de entrevistar pessoas deste grupo etário. Mais uma vez agradecemos a sua disponibilidade e cooperação, mas não estou autorizado a entrevistar mais ninguém.

1 - 1 CONTINUAR COM INTRO1

2 - 2 ou mais SALTAR PARA INTRO2

INTRO 1

Gostaria de falar com essa pessoa do seu agregado familiar, por favor?

INTRO 2

Dentro desses membros da família com idades entre os 18 e os 40 anos, gostaria de entrevistar a pessoa da família que fez anos mais recentemente. Quem será essa pessoa que referiu? Posso falar com ele/ela?

QUANDO A PESSOA ELEGÍVEL FOR (ENCONTRADA)

Bom dia / Boa tarde, o meu nome é _____ e trabalho na Consulmark. Gostaria de lhe pedir para participar numa pequena sondagem junto de jovens cidadãos da União Europeia. O estudo foi encomendado pela Comissão Europeia. Gostaria que me ajudasse com as suas respostas. Não lhe tomarei mais do que 8 minutos. O questionário é anónimo; as suas respostas serão usadas apenas para fins estatísticos relativos ao seu país. Pode recusar-se a responder a uma determinada questão se assim o desejar

D2. Que idade tem?

[][] Anos

[00] [Recusa/Sem Resposta]

D1. Sexo

(Não perguntar - Assinalar onde for apropriado)

Homem 1

Mulher 2

1 Qual das seguintes afirmações descreve melhor a sua actual ou futura situação de negócio?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Pensa começar o seu próprio negócio dentro de 1-3 anos → IR PARA o questionário B

- Já começou o seu próprio negócio nos últimos 1-3 anos → IR PARA o questionário C

- Pensou nisso ou já tomou passos para começar, mas desistiu → Agradecer e Terminar

- Outra → Agradecer e Terminar
- [Não sabe/Não responde] → Agradecer e Terminar

PB. Informação sobre opiniões e ideias relativas ao projecto-piloto em planeamento “Erasmus para jovens empresários”

[QUESTIONÁRIO B: Para os que responderam “pensam começar o seu próprio negócio”]

PB1. Existe a ideia de se lançar um programa da UE para ajudar potenciais empreendedores que quiserem passar um período de tempo noutro país, com o objectivo de aprenderem com outros empreendedores e trocarem experiências com eles e procurarem possíveis parceiros. Até que ponto pensa que seria útil para si participar num programa destes, desde que as despesas fossem pelo menos cobertas parcialmente?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Muito útil 1 IR PARA PB3
- Bastante útil 2 IR PARA PB3
- Pouco útil 3
- Nada útil..... 4
- [Não sabe/Não responde] 9

[SE PB1=3,4 ou 9]

PB2. Quais seriam as suas razões para não passar algum tempo no estrangeiro e aprender com outro empreendedor e trocar experiências com ele? Pode dizer-me para cada uma das seguintes razões, se elas são muito importantes, bastante importantes, pouco importantes ou nada importantes?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Muito importante 1
 - Bastante importante..... 2
 - Pouco Importante 3
 - Nada importante 4
 - [Não sabe/Não responde] 9
-
- A. Indisponibilidade de tempo 1 2 3 4 9
 - B. Não traria vantagens para a minha empresa 1 2 3 4 9
 - C. Muito dispendioso 1 2 3 4 9
 - D. Demasiado sensível (em termos de ideias relativas ao negócio e em termos de concorrência) 1 2 3 4 9
 - E. Desinteresse em ir para o estrangeiro 1 2 3 4 9
 - F. Não tenho as habilitações linguísticas necessárias 1 2 3 4 9
 - G. Outras razões pessoais 1 2 3 4 9

[A TODOS]

PB3. O que é que pensa que seria mais vantajoso para si: aprender ou trocar experiências com

um(a) jovem empresário(a) que estabeleceu a sua empresa muito recentemente, OU com um(a) empresário(a) mais velho(a) e experiente?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Jovem empresário..... 1
- Empresário mais velho e experiente 2
- [Com ambos seria bom] 3
- [Não sabe/Não responde] 9

[A TODOS]

PB4_1. Este Programa deveria ser limitado a jovens futuros empresários ou deveria ser aberto a outros grupos-alvo?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POSSÍVEL]

- Limitado a jovens futuros empresários 1 IR PARA PB5_1
- Aberto a outros grupos-alvo..... 2 IR PARA PB4_2
- [Não sabe/Não responde]..... 9 IR PARA PB4_2

PB4_2. Que outros grupos-alvo?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Referido 1
 - Não referido 2
 - [Não sabe/Não responde]..... 9
-
- A. Jovens empresários..... 1 2 9
 - B. Qualquer empresário 1 2 9
 - C. Estagiários..... 1 2 9
 - D. Estudantes universitários..... 1 2 9
 - E. Outro grupo-alvo 1 2 9

PB5_1. Qual deverá ser o escalão etário do grupo-alvo deste programa? Em primeiro lugar, pode dizer-me qual deverá ser o limite inferior de idade no caso deste grupo-alvo?

- limite inferior: [][] anos de idade
- [Não sabe/Não responde]

PB5_2. E qual deverá ser o limite superior de idade do grupo-alvo?

- limite superior: [][] anos de idade
- [Não sabe/Não responde]

PB6. De que áreas/sectores de negócio espera que as pessoas que se deslocarem ao estrangeiro e o empresário que as recebe virão:

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Da mesma área/sector de negócio, ou 1
- Diferentes áreas/ sectores de negócio? 2
- [Não é importante]..... 3
- [Não sabe/Não responde] 9

PB7. Qual deveria ser a dimensão da empresa que visitasse, por exemplo, quantos empregados deveria ter a empresa?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Cerca de 2 a 5..... 1
- Cerca de 5 a 10..... 2
- Cerca de 10 a 20..... 3
- Cerca de 20 a 50..... 4
- Mais de 50 5
- [Não tem importância] 6
- [Não sabe/Não responde] 9

PB8. Concorda totalmente, concorda, discorda ou discorda totalmente com o que deveriam ser os principais objectivos deste Programa da UE:

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Concorda totalmente 1
 - Concorda 2
 - Discorda..... 3
 - Discorda totalmente 4
 - [Não sabe/Não responde] 9
-
- A. Aprender a partir das experiências de um empresário que dirige um negócio no mesmo, ou num sector similar ao da empresa projectada 1 2 3 4 9
 - B. Procurar potenciais sócios, fora do território nacional, para o projecto de negócio planeado, e estabelecer uma rede 1 2 3 4 9
 - C. Pesquisar mercados para produtos/serviços 1 2 3 4 9
 - D. Aprender sobre ambientes económicos e legais de outro país 1 2 3 4 9
 - E. Aprender como se dirige com sucesso uma empresa noutro país Europeu 1 2 3 4 9
 - F. Adquirir competências que irão ajudar a desenvolver novos produtos e serviços para o meu próprio negócio 1 2 3 4 9
 - G. Receber formação sobre como dirigir com sucesso um negócio 1 2 3 4 9
 - H. Ter uma perspectiva cultural mais vasta 1 2 3 4 9
 - I. Melhorar as habilitações linguísticas..... 1 2 3 4 9

PB9. Se pensar que aprender seria um dos principais objectivos de um programa da UE desse género, até que ponto seriam úteis para si os seguintes tópicos? Muito úteis, bastante úteis, pouco úteis ou nada úteis?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Muito útil 1
 - Bastante útil 2
 - Pouco útil 3
 - Nada útil 4
 - [Não sabe/Não responde] 9
-
- A. O mercado único e a lei da UE 1 2 3 4 9
 - B. Desenvolvimento e internacionalização das empresas 1 2 3 4 9
 - C. O mercado local e o mundo dos negócios no país de acolhimento 1 2 3 4 9
 - D. As experiências específicas e o conhecimento da empresa de acolhimento 1 2 3 4 9
 - E. A língua 1 2 3 4 9
 - F. Outra 1 2 3 4 9

PB10. Qual seria a duração ideal do período que estaria disposto a passar no estrangeiro? Diga-me, por favor, o número de meses?

[LISTA PRÉ-CODIFICADA]

- Menos de um mês 1
- Cerca de 1 mês 2
- Cerca de 2 meses 3
- Cerca de 3 meses 4
- Cerca de 4 meses 5
- Cerca de 5 meses 6
- Cerca de 6 meses 7
- mais de 6 meses 8
- [Não sabe/Não responde] 9

PB11. Estaria disposto a contribuir para o financiamento da sua estadia no estrangeiro?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Sim 1
- Não 2 IR PARA PB13
- [Não sabe/Não responde] 9 IR PARA PB13

[[SE PB11=1]]

PB12. Que tipo de custos estaria disposto a suportar pessoalmente?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Referido 1
- Não referido 2
- [Não sabe/Não responde] 9

- A. Custos de preparação (cursos de línguas, formação) 1 2 9
- B. Despesas de viagens 1 2 9
- C. Despesas diárias (alimentação, dormidas) 1 2 9

[A TODOS]

PB13. Concorda totalmente, concorda, discorda ou discorda totalmente com as seguintes afirmações sobre o impacto de um programa como este? Estagiar numa empresa estrangeira...

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Concorda totalmente 1
- Concorda 2
- Discorda 3
- Discorda totalmente 4
- [Não sabe/Não responde] 9

- A. torna mais fácil a um(a) jovem futuro(a) empresário(a) começar o seu negócio 1 2 3 4 9
- B. torna maiores as hipóteses de sucesso do negócio 1 2 3 4 9
- C. contribui para o conhecimento e troca de culturas 1 2 3 4 9
- D. não tem impacto no começo da nova empresa 1 2 3 4 9

PB14. Tem outras opiniões e sugestões sobre o programa piloto em projecto, que apoia jovens futuros empresários? (máx. 4000 caracteres)

Textbox

[[QUESTIONÁRIO C: Para os que responderam “começaram a sua própria empresa”]]

PC1. Há a ideia de se lançar um programa para ajudar jovens empresários que queiram passar um período de tempo noutro país afim de aprenderem com outros empresários e trocarem experiências com eles e procurar possíveis parceiros.

Até que ponto pensa que seria útil para si participar num programa destes, desde que as despesas fossem pelo menos cobertas parcialmente?

[LER EM VOZ ALTA- UMA RESPOSTA APENAS]

- Muito útil 1 IR PARA PC3
- Bastante útil 2 IR PARA PC3
- Pouco útil 3
- Nada útil 4
- [Não sabe/Não responde] 9

[SE PC1=3, 4 ou 9]

PC2. Quais seriam as suas razões para não considerar útil passar algum tempo no estrangeiro a aprender com um outro empresário e a trocar experiências com ele? Pode dizer-me para cada uma das seguintes razões, se elas são muito importantes, bastante importantes, pouco importantes ou nada importantes?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Muito importante 1
 - Bastante importante 2
 - Pouco Importante 3
 - Nada importante 4
 - [Não sabe/Não responde] 9
-
- A. Disponibilidade de tempo 1 2 3 4 9
 - B. Não traria vantagens para a minha empresa 1 2 3 4 9
 - C. Muito dispendioso 1 2 3 4 9
 - D. Demasiado sensível (em termos de ideias relativas ao negócio e em termos de concorrência) 1 2 3 4 9
 - E. Desinteresse em ir para o estrangeiro 1 2 3 4 9
 - F. Não tenho as habilitações linguísticas necessárias 1 2 3 4 9
 - G. Outras razões pessoais 1 2 3 4 9

[A TODOS]

PC3. O que é que pensa que seria mais vantajoso para si: aprender ou trocar experiências com um(a) jovem empresário(a) que estabeleceu a sua empresa muito recentemente, OU com um(a) empresário(a) mais velho(a) e experiente?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Jovem empresário 1

- Empresário mais velho e experiente 2
- [Com ambos seria bom] 3
- [Não sabe/Não responde] 9

[A TODOS]

PC4_1. Deveria um programa como este ser limitado a jovens empresários ou deveria ser aberto a outros grupos-alvo?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POSSÍVEL]

- Limitado a jovens empresários 1 IR PARA PC5_1
- Aberto a outros grupos-alvo..... 2 IR PARA PC4_2
- [Não sabe/Não responde] 9 IR PARA PC4_2

PC4_2. Que outros grupos-alvo?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Referido 1
 - Não referido 2
 - [Não sabe/Não responde] 9
-
- A. Qualquer empresário 1 2 9
 - B. Futuros empresários 1 2 9
 - C. Estagiários 1 2 9
 - D. Estudantes universitários 1 2 9
 - E. Outro grupo-alvo 1 2 9

PC5_1. Qual deverá ser o escalão etário do grupo-alvo deste programa? Em primeiro lugar, pode dizer-me qual deverá ser o limite inferior de idade no caso deste grupo-alvo?

- limite inferior: [][] anos de idade
- [Não sabe/Não responde]

PC5_2. E qual deverá ser o limite superior de idade do grupo-alvo?

- limite superior: [][] anos de idade
- [Não sabe/Não responde]

PC6. De que áreas/sectores de negócio espera que as pessoas que se deslocarem ao estrangeiro e o empresário que as recebe virão:

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Da mesma área/sector de negócio, ou 1

- Diferentes áreas/ sectores de negócio? 2
- [Não é importante]..... 3
- [Não sabe/Não responde] 9

PC7. Qual deveria ser a dimensão da empresa que visitasse, por exemplo, quantos empregados deveria ter a empresa?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Cerca de 2 a 5..... 1
- Cerca de 5 a 10..... 2
- Cerca de 10 a 20..... 3
- Cerca de 20 a 50..... 4
- Mais de 50 5
- [Não tem importância] 6
- [Não sabe/Não responde] 9

PC8. Concorda totalmente, concorda, discorda ou discorda totalmente com o que deveriam ser os principais objectivos deste Programa da UE:

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Concorda totalmente 1
- Concorda 2
- Discorda..... 3
- Discorda totalmente 4
- [Não sabe/Não responde]..... 9

- A. Aprender a partir das experiências de um empresário que dirige um negócio no mesmo, ou num sector similar ao da empresa projectada 1 2 3 4 9
- B. Procurar potenciais sócios, fora do território nacional, para o projecto de negócio planeado, e estabelecer uma rede 1 2 3 4 9
- C. Pesquisar mercados para produtos/serviços 1 2 3 4 9
- D. Aprender sobre ambientes económicos e legais de outro país 1 2 3 4 9
- E. Aprender como se dirige com sucesso uma empresa noutro país Europeu 1 2 3 4 9
- F. Adquirir competências que irão ajudar a desenvolver novos produtos e serviços para o meu próprio negócio 1 2 3 4 9
- G. Receber formação sobre como dirigir com sucesso um negócio 1 2 3 4 9
- H. Ter uma perspectiva cultural mais vasta 1 2 3 4 9
- I. Melhorar as habilitações linguísticas 1 2 3 4 9

PC9. Se pensar que aprender seria um dos principais objectivos de um programa da UE desse género, até que ponto seriam úteis para si os seguintes tópicos? Muito úteis, bastante úteis, pouco úteis ou nada úteis?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Muito útil 1
 - Bastante útil 2
 - Pouco útil 3
 - Nada útil 4
 - [Não sabe/Não responde] 9
-
- A. O mercado único e a lei da UE 1 2 3 4 9
 - B. Desenvolvimento e internacionalização das empresas 1 2 3 4 9
 - C. O mercado local e o mundo dos negócios no país de acolhimento 1 2 3 4 9
 - D. As experiências específicas e o conhecimento da empresa de acolhimento 1 2 3 4 9
 - E. A língua 1 2 3 4 9
 - F. Outra 1 2 3 4 9

PC10. Qual seria a duração ideal do período que estaria disposto a passar no estrangeiro? Diga-me, por favor, o número de meses?

[LISTA PRÉ-CODIFICADA]

- Menos de um mês 1
- Cerca de 1 mês 2
- Cerca de 2 meses 3
- Cerca de 3 meses 4
- Cerca de 4 meses 5
- Cerca de 5 meses 6
- Cerca de 6 meses 7
- mais de 6 meses 8
- [Não sabe/Não responde] 9

PC11. Estaria disposto a contribuir para o financiamento da sua estadia no estrangeiro?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Sim 1
- Não 2 IR PARA PB13
- [Não sabe/Não responde] 9 IR PARA PB13

[SE PC11=1]

PC12. Que tipo de custos estaria disposto a suportar pessoalmente?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Referido 1
- Não referido 2
- [Não sabe/Não responde] 9

- A. Custos de preparação (cursos de línguas, formação) 1 2 9
- B. Despesas de viagens 1 2 9
- C. Despesas diárias (alimentação, dormidas) 1 2 9

PC13. Estaria disposto(a) a contribuir para receber um(a) jovem (futuro)empresário(a) que quisesse ficar na sua empresa?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA APENAS]

- Sim 1
- Não 2 IR PARA PB15
- [Não sabe/Não responde] 9 IR PARA PB15

[SE PC13=1]

PC14. Que tipo de contribuição podia oferecer se recebesse um(a) jovem (futuro) empresário(a)?

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Referido 1
- Não referido 2
- [Não sabe/Não responde] 9

- A. Suportar as despesas de viagem..... 1 2 9
- B. Fornecer alimentação e dormida 1 2 9
- C. Um pequeno salário / subsídio 1 2 9
- D. Espaço de trabalho, formação, cursos de línguas 1 2 9
- E. Introdução ao ambiente de negócios local do país anfitrião 1 2 9
- F. Partilhar competências específicas e know-how da minha empresa 1 2 9

[A TODOS]

PC15. Concorda totalmente, concorda, discorda ou discorda totalmente com as seguintes afirmações sobre o impacto de um programa como este? Estagiar numa empresa estrangeira...

[LER EM VOZ ALTA – UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Concorda totalmente 1
- Concorda 2
- Discorda 3
- Discorda totalmente 4
- [Não sabe/Não responde] 9

- A. torna mais fácil a um(a) jovem (futuro) empresário(a) começar o seu negócio 1 2 3 4 9
- B. torna maiores as hipóteses de sucesso do negócio 1 2 3 4 9
- C. contribui para o conhecimento e troca de culturas 1 2 3 4 9
- D. não tem impacto no começo da nova empresa 1 2 3 4 9

PC16. Tem outras opiniões e sugestões sobre o programa piloto em projecto, que apoia jovens futuros empresários? (máx. 4000 caracteres)

Textbox

D3. Que idade tinha quando parou de estudar a tempo inteiro

[Registe a idade em que tiver terminado a sua educação]

- [][] Anos
- [00] [Ainda a frequentar o ensino a tempo inteiro]
- [01] [Nunca frequentou o ensino a tempo inteiro]
- [99] [Recusa/Sem Resposta]

D4. Tendo em conta a sua ocupação actual, diria que é trabalhador(a) por conta própria, um(a) empregado(a), um(a) trabalhador(a) manual, ou diria que não tem uma actividade profissional? Quer dizer que é um(a)...

[SE FOR DADA UMA RESPOSTA À CATEGORIA PRINCIPAL, LEIA AS SUB-CATEGORIAS RESPECTIVAS EM VOZ ALTA -]

- Trabalhador(a) por conta própria

- i.e. : - agricultor(a), trabalhador(a) florestal, pescador(a)..... 11
- dono(a) de uma loja, artífice 12
- profissional (advogado(a), médico(a), contabilista, arquitecto(a)...) 13
- gestor(a) de uma empresa..... 14
- outra 15

- Empregado(a)

- i.e. : - profissional (médico(a), advogado(a), contabilista, arquitecto(a)...)..... 21
- direcção geral, director(a) ou gestor(a) de topo 22
- quadro médio..... 23
- funcionário(a) público(a) 24
- empregado(a) de escritório 25
- outro(a) empregado(a) (vendedor(a), enfermeiro(a),etc...) 26
- outra 27

- Trabalhador manual

- i.e. : - supervisor(a)/chefe de secção (gestor(a) de equipa, etc...)..... 31
- Trabalhador manual 32
- trabalhador(a) manual não especializado(a)..... 33
- outra 34

- Sem actividade profissional

- i.e. : - doméstica(o)..... 41
- estudante (a tempo inteiro) 42
- fazendo uma aprendizagem 46
- reformado(a) 43
- à procura de emprego 44
- outra 45

- [Recusa] 99

D6. Diria que vive numa...?

- Área metropolitana	1
- outras cidades/centros urbanos.....	2
- zona rural	3
- [Recusa].....	9